

# VERSOIX REGION



BELLEVUE COLLEX-BOSSY CELIGNY GENTHOD PREGNY-CHAMBESY MIES CHAVANNES des BOIS



MARS 2013

Abonnement de soutien  
25 Frs CCP 12 - 16757 - 3



le ven 1 mar 13 à 20h30  
CinéVersoix : ARGO  
le ven 1 mar 13 à 21h00  
Les Caves : Arcade (pop-rock)  
le sam 2 mar 13 à 09h00  
EVE : Accueil Enfants-parents  
le sam 2 mar 13 à 11h00  
Patrimoine : Vernissage de l'Exposition sur l'Histoire du papier à Versoix  
le dim 3 mar 13 à 17h30  
Les Caves : Les Mars de la Guitare  
le mer 6 mar 13 à 14h30  
Bibliothèque : Contes en musique  
le jeu 7 mar 13 à 20h30  
Les Caves : Wambli Jazz 4tet (jazz)  
le ven 8 mar 13 à 16h30  
CinéPrim's : ZARAFÀ  
le ven 8 mar 13 à 20h30  
CinéVersoix : BLANCANIEVES  
le ven 8 mar 13 à 21h00  
Les Caves : Red Lemon (pop/rock)  
le sam 9 mar 13 à 09h00  
EVE : Accueil Enfants-parents  
le sam 9 mar 13 à 14h00  
Patrimoine : Stage Magie des plantes devenues textures de papier  
le sam 9 mar 13 à 21h00  
Les Caves : Pagode Da Caves  
le dim 10 mar 2013  
Lachenal : 12ème Derby des Bois  
le dim 10 mar 13 à 14h00  
Patrimoine : Stage Magie des plantes devenues textures de papier  
le dim 10 mar 13 à 17h30  
Les Caves : Les Mars de la Guitare  
le lun 11 mar 13 à 20h30  
Maison du Charron : Conseil municipal  
le mer 13 mar 13 à 14h30  
Salle communale : Don du sang  
le jeu 14 mar 13 à 20h30  
Les Caves : La Guitare dans tous ses états (world)  
le ven 15 mar 13 à 20h30  
CinéVersoix : LINCOLN  
le ven 15 mar 13 à 21h00  
Les Caves : Zepset (Tribute to Zeppelin)  
le sam 16 et dim 17 mars à 09h00  
Festival du Chocolat  
le sam 16 mar 13 à 09h00  
EVE : Accueil Enfants-parents  
le sam 16 mar 13 à 16h30  
Bibliothèque : Bébé bouquine  
le dim 17 mar 13 à 17h30  
Les Caves : Les Mars de la Guitare  
le dim 17 mar 13 à 18h00  
Temple de Versoix : Concert d'orgue  
le jeu 21 mar 13 à 20h30  
Les Caves : Big Band des Eaux-Vives  
le ven 22 mar 13 à 16h30  
CinéPrim's : MARI IYAGI  
le ven 22 mar 13 à 16h45  
15ème Parade du Bonhomme hiver  
le ven 22 mar 13 à 20h30  
CinéVersoix : des abeilles et des hommes - More than honey  
le ven 22 mar 13 à 21h00  
Les Caves : Soho (pop-rock)  
le sam 23 mar 13 à 14h00  
Patrimoine : Atelier Création de papier végétal  
le sam 23 mar 13 à 18h30  
CinéVersoix : HIVER NOMADE  
le sam 23 mar 13 à 20h30  
CinéVersoix : DJANGO UNCHAINED  
le dim 24 mar 13 à 17h30  
Les Caves : Les Mars de la Guitare  
le dim 24 mar 13 à 17h30  
CinéVersoix : AVANTI (Ciné-JV)

En page 3

Alfred, Georges, Fritz... et les autres

En page 6

Chez nos voisins

En page 12

Versoix bou...GE

En page 16

Bécassine, Mieux qu'une SAGA islandaise?



Les planètes au carnaval d'Annecy. le samedi 23 février

(page 13)

## Astronomie versoisienne

Il y a quelques jours, la neige nous a gratifiés d'une généreuse couche blanche et cette couverture a transformé, trônant sur le mur du quai de Versoix, le dauphin métallique devenu magnifique sous ce blanc manteau.

Notre ciel regorge de merveilles et de nombreuses constellations ont imprégné l'imaginaire humain. Vous connaissez la Grande et la Petite Ourse mais, reconnaissons-le, elles ne ressemblent pas, même de si loin, à ce plantigrade, et il faut une imagination féconde pour en retrouver les contours dans le firmament.

Tel n'est pas le cas pour une autre constellation, discrète, le Dauphin et dont les étoiles la formant dessinent un

... dauphin, comme celui représenté sur le quai de Versoix.

A vous de découvrir l'image de ce dauphin céleste ... mais attendez cet été car cette constellation se situe près du triangle d'été, formé par trois groupes d'étoiles facilement repérables : la Lyre, le Cygne et l'Aigle.



Mais je ne voulais pas attendre si longtemps pour vous en parler car ce dauphin versoisien sous la neige était trop beau et le cliché n'aurait pas attendu quelques heures de plus.

Michel Jaeggli

## A découvrir dans notre ciel

Prochaine séance d'observation

Mardi 19 mars à 19h30

But : Lune, Jupiter et le ciel de printemps

Ces séances sont gratuites.



N'oubliez pas de vous munir de vêtements chauds, même si la journée a semblé douce !

Les personnes intéressées doivent s'inscrire par téléphone aux heures de bureau à la réception de l'Observatoire 022 379 2200.

## Publicité

Changement d'adresse à Versoix

La Doctoresse Magali Guetty-Alberto  
Oncologie - Hématologie  
FMH

Consultera dès le 1<sup>er</sup> mars 2013  
au 62, route Suisse 1290 Versoix  
Cabinet du Dr. E. Kunz

Tél. du secrétariat inchangé : 022 700 02 10  
drmagalberto@hotmail.com

## EDITO

Il y a donc, ce 7 février 2013, 41312 fois que tu as vu le soleil se lever, 41312 fois que tu l'as vu se coucher, années bissextiles comprises. C'est ton copain qui te l'a rappelé !

Tu as vécu la fin de la seconde guerre mondiale, les frimas de 56, la guerre des 6 jours, Mai 68, l'alunissage d'Armstrong, la neige du siècle en 1985, la chute du mur de Berlin, les fêtes de l'an 2000, l'élection de Sarkozy, les transfuges au MCG.

Tu as entendu parler des activités ravaugeuses des Béliers, de l'OAS, des brigades rouges ;

Tu as suivi les dérives de Brigitte Bardot, de Lance Armstrong, celles de DSK et de Berlusconi, ...

Tu as roulé en 2CV, tu t'es laissé pousser les cheveux, tu as porté des pattes d'éléphants et des chemises à fleurs, gratté ta guitare et chanté Georges Brassens ;

Tu as connu le boulier, la règle à calculer, les mathématiques modernes, les IBM et les premiers MAC ;

Tu as noirci des pages de cahiers quadrillés et des stencils salissants, blanchi des tableaux noirs, jonglé du compas, avant de travailler au rétro ; les crayons, la plume et la craie n'ont pour toi pas de secrets ;

Tu surfes sur le Net, jongles avec les logiciels, ne te retrouves pas sur les réseaux sociaux ;

Tu as participé à de multiples réunions sérieuses, rigolottes ou ennuyeuses ; côtoyé des enfants devenus grands, aujourd'hui grands-parents ;

Tu as mal aimé, on te l'a rendu ; tu as soutenu un peu, aidé quelques fois ;

Tu as subi quelques vilénies, souffert un peu, aimé beaucoup, ...

Tu as vu Versoix se développer, tes filles s'épanouir, et vu grandir leurs enfants, si vite ;

Tu as échoué bien souvent, t'es relevé pourtant en essayant quelques bleus parfois ;

Tu as rêvé de grandes choses, en as tenté plusieurs, réussi quelques-unes ;

Tu as vécu mille bonheurs, des petits et des grands ;

Et aujourd'hui, tu as septante ans.

Michel Jaeggli